

בית הספר ללימוד השפה
והתרבות הערבית

כלנא

אַ(ל)סַלְאָם עַלְיְכֶם!

כללי הערבית מדוברת
שיעור ראשון

האותיות בערבית – שיטת התעתיק

אות	אות ערבית	שם האות	כיצד לבטא
א	ا	אָלִיף	"א"
ב	ب	בָּא	"ב" עם דגש
ת	ت	תָּא	"ת" עם דגש
ת'	ث	תָּא	"ת" רפויה (נהגת כ-ת' או 'ס')
ג'	ج	ג'ים	G ללא דגש
ח	ح	חָא	"ח" תימנית
ח'	خ	חָא	"ח" מלוכלכת (ישראלית)
ד	د	דָּאל	"ד"
ד'	ذ	דָּאל	"ד" רפויה (נהגה כ-ת' או 'ז')
ר	ر	רָא	"ר" עם דגש (מתגלגל על הלשון)

האותיות בערבית – שיטת התעתיק

אות	אות ערבית	שם האות	כיצד לבטא
ז	ز	זַא'י	"ז"
ס	س	סִין	"ס"
ש	ش	שִין	"ש"
צ	ص	צַאד	"ס" כבדה
צ'	ض	צַ'אד	"ד" כבדה
ט	ط	טָא	"ט" כבדה
ט'	ظ	טָ'א	"ז" כבדה
ע	ع	עִין	"ע" תימנית
ע'	غ	עִין	"ר" צרפתית
פ	ف	פָא	"פ" רפויה

האותיות בערבית – שיטת התעתיק

אות	אות ערבית	שם האות	כיצד לבטא
ק	ق	קָאף	"ק" גרונית (נהגת גם כ-'א')
כ	ك	כָאף	"כ" עם דגש
ל	ل	לָאם	"ל"
מ	م	מִים	"מ"
נ	ن	נוּן	"נ"
ה	ه	הָא	"ה"
ו	و	וָא	"ו"
י	ي	יָא	"י"

התנועות בערבית

ישנן בערבית תנועות קצרות ותנועות ארוכות.

תנועה ארוכה = תנועה קצרה + אם קריאה (אותיות האו"י).

דוגמאות:

מְטָאֵר – שדה תעופה.

מְטָר – גשם.

הניקוד

קֶמֶץ = אָ

חִירִיק = אִי

צִירֶה = אֶה

חולם מלא / חולם חסר / שורוק / קבוץ = אוּ / אִ / אוֹ / אָ

הדגשה = ֹ

שווא = אַ

'ו' החיבור

כמו בעברית, אות המתווספת לפני המילה המציינת הוספה.
היכן שבעברית נוסיף 'ו' החיבור, כך גם בערבית.

דוגמאות:

אני ואתה = אֲנִי וְאַתָּה

ישבנו ואכלנו = קָעַדְנָא וְאָכַלְנָא

'ה' הידיעה – 'אַל'

צמד אותיות המתווסף לפני המילה ומציין שהמילה מיוחדת.
כמו 'ה' הידיעה בעברית (היכן שבעברית נוסיף 'ה', כך גם בערבית).
ישנן אותיות הנקראות "אותיות שמש" אשר בצירופן אל "אל" הידיעה
לא נבטא את האות 'ל' אלא נשים דגש על האות הראשונה של המילה.

אותיות השמש

ס ר ט"ן ז ל ל"ן צ"ד ר ש"ת ג'

'ה' הידיעה – 'אל'

דוגמאות:

1. הבית = אֵלֶּבֶית

2. המחשב = אֵלֶּחְסוּב

3. השלום = אֵלֶּ(ל)סָלָאם

4. הדירה = אֵלֶּ(ל)דָאָר

זכר/נקבה

שם עצם בזכר + 'ה' = שם עצם בנקבה.

שם תואר בזכר + 'ה' = שם תואר בנקבה.

שם עצם שנגמר ב'ה' – נוכל לדעת שהוא שם עצם
בנקבה.

האות 'ה' המסמלת נקבה בערבית נקראת **'תא מרבוטה'**.

זכר/נקבה

דוגמאות:

1. תְּלִמִּיז + 'ה' = תְּלִמִּיזָה (תלמידה).

2. גִּ'דִּיד + 'ה' = גִּ'דִּידָה (חדשה).

3. מְעַלֵּם + 'ה' = מְעַלֵּמָה (מורה).

4. סִיּאָרָה (רכב).

5. בָּלָד (יישוב). יוצא דופן!

6. טָרִיק (דרך). יוצא דופן!

כינויי שייכות בש"ע – זכר – בית

בֵּיתִי

בֵּיתְךָ

בֵּיתֶיךָ

בֵּיתוֹ

בֵּיתָהּ

בֵּיתָנָא

בֵּיתְכֶם

בֵּיתָהֶם

אָנָא (הבית שלי)

אָנְתָּ (הבית שלך)

אָנְתִּי (הבית שלך)

הוֹ (הבית שלו)

הִי (הבית שלה)

אָחְנָא (הבית שלנו)

אָנְתּוֹ (הבית שלכם)

הֵם (הבית שלהם)

כינויי שייכות בש"ע נקבה – סַיְאָרָה

סַיְאָרְתִּי	אָנָא (המכונית שלי)
סַיְאָרְתְּכִי	אֲנִי (המכונית שלך)
סַיְאָרְתְּכִי	אֲנִתִּי (המכונית שלך)
סַיְאָרְתּוֹ	הִי (המכונית שלו)
סַיְאָרְתְּהָא	הִי (המכונית שלה)
סַיְאָרְתְּנָא	אֲחֵנָא (המכונית שלנו)
סַיְאָרְתְּכֶם	אֲנִתּוֹ (המכונית שלכם)
סַיְאָרְתְּהֶם	הֵם (הבית שלהם)